
***norme belge
enregistrée***

NBN EN ISO 15245-2

1e éd., février 2002

Indice de classement : I 11

Bouteilles à gaz - Filetages parallèles pour le raccordement des robinets sur les bouteilles à gaz - Partie 2 : Contrôle par calibre (ISO 15245-2:2001)

Gasflessen - Evenwijdige schroefdraad voor de aansluiting van afsluiters op gasflessen - Deel 2: Inspectie van de maten (ISO 15245-2:2001)

Gas cylinders - Parallel threads for connection of valves to gas cylinders - Part 2: Gauge inspection (ISO 15245-2:2001)

Autorisation de publication : 04 décembre 2001

La présente norme européenne EN ISO 15245-2 : 2001 a le statut d'une norme belge.

La présente norme européenne existe en trois versions officielles (allemand, anglais, français).



Institut belge de normalisation (IBN), association sans but lucratif

avenue de la Brabançonne 29 - 1000 BRUXELLES - téléphone: 02 738 01 12 - fax: 02 733 42 64

e-mail: info@ibn.be - IBN Online: www.ibn.be - CCP. 000-0063310-66

ICS: 23.020.30

Geregistreeerde Belgische norm

NBN EN ISO 15245-2

1e uitg., februari 2002

Normklasse : I 11

Gasflessen - Evenwijdige schroefdraad voor de aansluiting van afsluiters op gasflessen - Deel 2: Inspectie van de maten (ISO 15245-2:2001)

Bouteilles à gaz - Filetages parallèles pour le raccordement des robinets sur les bouteilles à gaz - Partie 2 : Contrôle par calibre (ISO 15245-2:2001)

Gas cylinders - Parallel threads for connection of valves to gas cylinders - Part 2: Gauge inspection (ISO 15245-2:2001)

Toelating tot publicatie : 04 december 2001

Deze Europese norm EN ISO 15245-2 : 2001 heeft de status van een Belgische norm.

Deze Europese norm bestaat in drie officiële versies (Duits, Engels, Frans).



Belgisch instituut voor normalisatie (BIN), vereniging zonder winstoogmerk
Brabançonnelaan 29 - 1000 BRUSSEL - telefoon: 02 738 01 12 - fax: 02 733 42 64
e-mail: info@bin.be - BIN Online: www.bin.be - prk. 000-0063310-66

ICS 23.020.30

Version Française

Bouteilles à gaz - Filetages parallèles pour le raccordement des robinets sur les bouteilles à gaz - Partie 2: Contrôle par calibre (ISO 15245-2:2001)

Ortsbewegliche Gasflaschen - Zylindrische Gewinde für den Anschluss von Ventilen an Gasflaschen - Teil 2: Prüflöhren (ISO 15245-2:2001)

Gas cylinders - Parallel threads for connection of valves to gas cylinders - Part 2: Gauge inspection (ISO 15245-2:2001)

La présente Norme européenne a été adoptée par le CEN le 10 octobre 2001.

Les membres du CEN sont tenus de se soumettre au Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, qui définit les conditions dans lesquelles doit être attribué, sans modification, le statut de norme nationale à la Norme européenne. Les listes mises à jour et les références bibliographiques relatives à ces normes nationales peuvent être obtenues auprès du Centre de Gestion ou auprès des membres du CEN.

La présente Norme européenne existe en trois versions officielles (allemand, anglais, français). Une version dans une autre langue faite par traduction sous la responsabilité d'un membre du CEN dans sa langue nationale et notifiée au Centre de Gestion, a le même statut que les versions officielles.

Les membres du CEN sont les organismes nationaux de normalisation des pays suivants: Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Irlande, Islande, Italie, Luxembourg, Norvège, Pays-Bas, Portugal, République Tchèque, Royaume-Uni, Suède et Suisse.



COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION

Centre de Gestion: rue de Stassart, 36 B-1050 Bruxelles

EN ISO 15245-2:2001 (F)

CORRECTED 2002-01-02

Avant-propos

Le texte de la Norme internationale élaboré par le Comité Techniques ISO/TC 58 "Bouteilles à gaz" a été repris comme Norme européenne par le Comité Technique CEN/TC 23 "Bouteilles à gaz transportables" dont le secrétariat est tenu par le BSI.

Cette Norme européenne devra recevoir le statut de norme nationale, soit par publication d'un texte identique, soit par entérinement, au plus tard en avril 2002, et toutes les normes nationales en contradiction devront être retirées au plus tard en avril 2002.

Selon le Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, les instituts de normalisation nationaux des pays suivants sont tenus de mettre cette Norme européenne en application: Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Irlande, Islande, Italie, Luxembourg, Norvège, Pays-Bas, Portugal, République Tchèque, Royaume-Uni, Suède et Suisse.

Notice d'entérinement

Le texte de la Norme internationale ISO 15245-2:2001 a été approuvé par le CEN comme Norme européenne sans aucune modification.

NOTE Les références normatives aux Normes internationales sont mentionnées en annexe ZA (normative).

Annexe ZA
(normative)

Références normatives à d'autres publications internationales avec les publications européennes correspondantes

Cette Norme européenne comporte par référence datée ou non datée des dispositions issues d'autres publications. Ces références normatives sont citées aux endroits appropriés dans le texte et les publications sont énumérées ci-après. Pour les références datées les amendements ou révisions ultérieurs de l'une quelconque de ces publications ne s'appliquent à cette Norme européenne que s'ils y ont été incorporés par amendement ou révision. Pour les références non datées, la dernière édition de la publication à laquelle il est fait référence s'applique (y compris les amendements).

NOTE Dans le cas où une publication internationale est modifiée par des modifications communes, indiqué par (mod.), l'EN/le HD correspondant(e) s'applique.

<u>Publication</u>	<u>Année</u>	<u>Titre</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Année</u>
ISO 15245-1	2001	Bouteilles à gaz - Filetages parallèles pour le raccordement des robinets sur les bouteilles à gaz - Partie 1: Spécifications	EN ISO 15245-1	2001

NORME
INTERNATIONALE

ISO
15245-2

Première édition
2001-10-15

**Bouteilles à gaz — Filetages parallèles pour
le raccordement des robinets sur les
bouteilles à gaz —**

Partie 2:
Contrôle par calibre

*Gas cylinders — Parallel threads for connection of valves to gas
cylinders —*

Part 2: Gauge inspection



Numéro de référence
ISO 15245-2:2001(F)

© ISO 2001

ISO 15245-2:2001(F)

PDF – Exonération de responsabilité

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

© ISO 2001

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax. + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.ch
Web www.iso.ch

Imprimé en Suisse

Sommaire

Page

Avant-propos	iv
1 Domaine d'application	1
2 Références normatives	1
3 Termes et définitions	1
4 Exigences	2
4.1 Matériaux	2
4.2 Profil du filetage	2
4.3 Rotation du filetage	2
4.4 Pas	2
5 Dimensions des calibres	3
6 Calibres de contrôle	3
7 Utilisation des calibres de contrôle	5
7.1 Calibres lisses	5
7.2 Critères d'acceptation ou de rejet lors de l'utilisation des calibres – tampons	5
8 Vérification des calibres de contrôle	6
8.1 Généralités	6
8.2 Calibres – tampons	6
9 Identification	6
Bibliographie	7

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 3.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments de la présente partie de l'ISO 15245 peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

La Norme internationale ISO 15245-2 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 58, *Bouteilles à gaz*, sous-comité SC 2, *Accessoires de bouteilles*.

L'ISO 15245 comprend les parties suivantes, présentées sous le titre général *Bouteilles à gaz — Filetages parallèles pour le raccordement des robinets sur les bouteilles à gaz*.

- *Partie 1: Spécifications*
- *Partie 2: Contrôle par calibre*

Bouteilles à gaz — Filetages parallèles pour le raccordement des robinets sur les bouteilles à gaz —

Partie 2: Contrôle par calibre

1 Domaine d'application

La présente partie de l'ISO 15245 spécifie les types, les dimensions et les principes d'utilisation des calibres qui sont à utiliser avec les systèmes d'étanchéité des filetages parallèles spécifiés dans l'ISO 15245-1.

Les filetages eux-mêmes sont calibrés à l'aide de calibres ENTRE et N'ENTRE PAS comme décrit dans l'ISO 1502.

2 Références normatives

Les documents normatifs suivants contiennent des dispositions qui, par suite de la référence qui y est faite, constituent des dispositions valables pour la présente partie de l'ISO 15245. Pour les références datées, les amendements ultérieurs ou les révisions de ces publications ne s'appliquent pas. Toutefois, les parties prenantes aux accords fondés sur la présente partie de l'ISO 15245 sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer les éditions les plus récentes des documents normatifs indiqués ci-après. Pour les références non datées, la dernière édition du document normatif en référence s'applique. Les membres de l'ISO et de la CEI possèdent le registre des Normes internationales en vigueur.

ISO 68-1, *Filetages ISO pour usages généraux — Profil de base — Partie 1: Filetages métriques*

ISO 724, *Filetages métriques ISO pour usages généraux — Dimensions de base*

ISO 15245-1, *Bouteilles à gaz — Filetages parallèles pour le raccordement des robinets sur les bouteilles à gaz — Partie 1: Spécifications*

3 Termes et définitions

Les définitions générales pour le calibrage des filetages parallèles sont données dans l'ISO 1502.

Pour les besoins de la présente partie de l'ISO 15245, les termes et définitions suivants s'appliquent.

3.1 Calibres – tampons lisses ENTRE et N'ENTRE PAS

3.1.1

calibre ENTRE

calibre conçu pour être placé à l'intérieur ou sur un composant, pour vérifier que le composant est aux bonnes dimensions et dans les limites de tolérances

NOTE Si le calibre n'entre pas ou ne couvre pas le composant, cela justifie son rejet.